



The white machinery lubricant for the food industry

Which is so pure you can eat it.

(오메가 58은 식용까지도 가능한 식품산업용 초순수 백색그리스입니다.)

Has these special qualities: 아래와 같은 특성이 있습니다.

- Is made from superior quality base material compounded with expensive zinc oxide and highly refined pure paraffin oils.
(고가의 산화아연과 고도로 정제된 순수파라핀 오일로 제조되었다.)
- Will perform in cold refrigerated areas as well as in extreme temperatures.
(고온 뿐만 아니라 저온에서도 훌륭한 윤활성을 발휘한다.)
- Will stand up in acid conditions much as in food plants with tomato acids or citrus acids or tartaric acids.
(토마토산, 구연산, 주석산 등과 같은 식품공장에서의 산 조건에 견딘다.)
- Provides excellent water resistance. (내수성이 뛰어나다.)
- Dose not works away even when exposed to water and cleaning compounds. (물이나 세제에 씻기지 않는다.)



OMEGA 58 has been especially developed to solve all problems in lubricating bearing surfaces of intricate machines for dairies, bottlers, meat packing plants, canneries and allied industries. (오메가 58은 우유공장, 병공장, 정육공장, 통조림공장, 그 밖의 유사한 공장에서 사용되는 복잡한 기계에 베어링 부위의 윤활문제를 해결하기 위해 특별히 개발된 그리스입니다.)

Omega 58 has been designed for use where superior lubrication is required and absolute purity is demanded. It has the following properties: (오메가 58은 고윤활성 및 청정성을 필요로 하는 곳에 사용되도록 개발된 것으로 아래와 같은 특성을 갖고 있습니다.)

BROAD TEMPERATURE RANGE:(광범위한 적용온도범위)

In the food industry, the equipment operates over a wide range of temperatures - varying from cooking and processing temperatures to zero in coolers and refrigerators. Vital machinery must be protected and lubricated through this extreme range of temperatures. Omega 58 has a super high heat resistance yet will withstand near zero temperatures. It will not thin under warm conditions nor become stiff at cold temperatures. It will protect bearings and machine parts at low temperatures. In the food industry lubricants are often relatively near to cookers and stoves. The exclusive formulation of Omega 58 enables it to withstand constant heating and cooling cycles without damage to it's structure. This is of prime importance in the Food industry. (식품산업에 있어서 기계는 조리 또는 가공의 온도에서 0도에 가까운 냉각, 냉동온도까지 넓은 범위에서 가동된다. 극단적으로 넓은 온도범위까지 가동하는 기계를 보호하고 윤활시키지 않으면 안된다. 오메가 58은 초내열성의 특성을 가지고 있으면서도 또한 거의 0도의 온도에서 견디는 특성을 갖고 있다. 또한 고온에서 묽어지거나 저온에서 굳어지지 않는다. 오메가 58은 저온에서도 베어링이나 기계부품을 보호한다. 식품산업에서 윤활유들은 종종 쿠키와 스토브에 가까이 있다. 오메가 58은 독특한 구성을 하고 있어서 열(고온)과 냉각(저온)을 반복해도 그리스 특성을 잃어버리지 않는다. 이러한 특성은 식품산업계에 있어서 대단히 중요하다.)

ACID RESISTANT: (내산성)

In the food industry, mild concentrations of fruit and vegetable acids such as citric, acidic, malic and tartaric break down greases and cause flow out. mild concentrations in fact cause more damage than higher concentrations,

strange as it seems. **Omega 58** will withstand these acids, even including tomato acids at all concentration levels. (식품산업에서 구연산, 사과산, 주석산과 같은 과일이나 야채 산의 순한 농도에도 그리이스는 흘러내려 버린다. 이상하게도 순한 농도가 강한 농도보다 더 큰 손상을 가져온다. 오메가 58은 모든 농도수준에서 토마토산을 포함하여 이러한 산들에 견딜 수 있다)

WATER RESISTANT: (내수성)

The high cleanliness standards of the food and beverage industries require the constant and frequent use of cleaning compounds and often the use of water under pressure. **Omega 58** exhibits great tenacity and will not wash off even under considerable water pressure and it will not wash off with soaps and cleaning compounds. It has unusual resistance to steam. (식음료산업은 높은 청정성이 요구되기 때문에 빈번하게 세제나 고압의 물을 사용하게 된다. 오메가 58은 강력한 점착력을 가지고 있어 강한 수압세정이나 비누, 세제에 씻겨져 버리지 않는다. 증기에 대해서도 강한 특성을 발휘한다.)

HIGH PURITY: (고순도)

Omega 58 is absolutely non-toxic and of the highest purity content. It is composed of highly refined mineral oils of superior purity. (오메가 58은 완전무독이며 최고순도의 원료로 제조된 그리이스이다.)

Omega 58 has U.S.D.A. HI(formerly known as AA-rating) which indicates its acceptability for use where incidental food contact may occur. All materials used in the formulation of this product meet the requirements of Section 121.2553 and 121.2589 of the Federal Food, Drug and Cosmetic Act regulations governing lubricants with Incidental Food Contact. (오메가 58은 고도로 정제된 최고순도의 광물성기유를 함유하고 있다. 오메가 58은 우발적으로 식품과 접촉이 일어나더라도 무해하다는 USDA H1 등급(이전의 AA 등급)을 갖고 있으며, 이 제품에 사용된 모든 원료들은 연방식품, 의약, 화장품, 법령규정의 규격에 부합한다.)